TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS

PCT

REC'D 0 1 SEP 2005

RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL SUR LA BREVETABILITÉ

(chapitre II du Traité de coopération en matière de brevets)

(article 36 et règle 70 du PCT)

POUR SUITE À DONNER voir formulaire PCTAPEA/416 Date du dépôt internationale (jour/mois/année) 16.04.2003 Date du dépôt internationale (jour/mois/année) 16.04.2003 Classification internationale des brevets (CIB) ou à la fots classification nationale et CIB G08G5/04, B64D45/04 Déposant EUROCOPTER ET AL. 1. Le présent rapport est le rapport d'examen préliminaire international, établi par l'administration chargée de l'exapréliminaire international en vertu de l'article 35 et transmis au déposant conformément à l'article 36. 2. Ce RAPPORT comprend 5 feuilles, y compris la présente feuille de couverture. 3. Ce rapport est accompagné d'ANNEXES, qui comprennent : a. ☑ un total de (envoyées au déposant et au Bureau international) 4 feuilles, définies comme suit : ☑ les feuilles de la description, des revendications ou des dessins qui ont été modifiées et qui servent au présent rapport ou des feuilles contenant des rectifications autorisées par la présente administratie la règle 70.16 et l'instruction administrative 607). ☐ des feuilles qui remplacent des feuilles précédentes, mais dont la présente administration considère contiennent une modification qui va au-delà de l'exposé de l'invention qui figure dans la demande internationale telle qu'elle a été déposée, comme II est indiqué au point 4 du cadre n° I et dans le ce supplémentaire. b. ☐ (envoyées au Bureau international seulement) un total de (préciser le type et le nombre de support(s) électronique(s)) , qui contiennent un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, de sous forme déchiffrable par ordinateur seulement, comme II est indiqué dans le cadre supplémentaire re listage de la ou des séquences (voir l'instruction administrative 802). 4. Le présent rapport contient des indications et les pages correspondantes relatives aux points suivants : ☑ Cadre n° II Base de l'opinion ☐ Cadre n° II Priorité ☐ Cadre n° II Priorité ☐ Cadre n° II Priorité ☐ Cadre n° II Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité	ı)
Classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois classification nationale et CIB G08G5,04, B64D45,04 Déposant EUROCOPTER ET AL. 1. Le présent rapport est le rapport d'examen préliminaire international, établi par l'administration chargée de l'exa préliminaire international en vertu de l'article 35 et transmis au déposant conformément à l'article 36. 2. Ce RAPPORT comprend 5 feuilles, y compris la présente feuille de couverture. 3. Ce rapport est accompagné d'ANNEXES, qui comprennent : a. ☑ un total de (envoyées au déposant et au Bureau international) 4 feuilles, définies comme suit : ☑ les feuilles de la description, des revendications ou des dessins qui ont été modifiées et qui servent au présent rapport ou des feuilles contenant des rectifications autorisées par la présente administra la règle 70.16 et l'instruction administrative 607). ☐ des feuilles qui remplacent des feuilles précédentes, mais dont la présente administration considère contiennent une modification qui va au-delà de l'exposé de l'invention qui figure dans la demande internationale telle qu'elle a été déposée, comme il est indiqué au point 4 du cadre n° l et dans le ca supplémentaire. b. ☐ (envoyées au Bureau international seulement) un total de (préciser le type et le nombre de support(s) électronique(s)), qui contiennent un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, de sous forme déchiffrable par ordinateur seulement, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire re listage de la ou des séquences (voir l'instruction administrative 802). 4. Le présent rapport contient des indications et les pages correspondantes relatives aux points suivants : ☑ Cadre n° l Base de l'opinion ☐ Cadre n° ll Priorité ☐ Cadre n° ll Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle)
Déposant EUROCOPTER ET AL. 1. Le présent rapport est le rapport d'examen préliminaire international, établi par l'administration chargée de l'exapréliminaire international en vertu de l'article 35 et transmis au déposant conformément à l'article 36. 2. Ce RAPPORT comprend 5 feuilles, y compris la présente feuille de couverture. 3. Ce rapport est accompagné d'ANNEXES, qui comprennent : a. ☑ un total de (envoyées au déposant et au Bureau international) 4 feuilles, définies comme suit : ☑ les feuilles de la description, des revendications ou des dessins qui ont été modifiées et qui servent au présent rapport ou des feuilles contenant des rectifications autorisées par la présente administrat la règle 70.16 et l'instruction administrative 607). ☐ des feuilles qui remplacent des feuilles précédentes, mais dont la présente administration considère contiennent une modification qui va au-delà de l'exposé de l'invention qui figure dans la demande internationale telle qu'elle a été déposée, comme il est indiqué au point 4 du cadre n° l et dans le ce supplémentaire. b. ☐ (envoyées au Bureau international seulement) un total de (préciser le type et le nombre de support(s) électronique(s)) , qui contiennent un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, de sous forme déchiffrable par ordinateur seulement, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire re listage de la ou des séquences (voir l'instruction administrative 802). 4. Le présent rapport contient des indications et les pages correspondantes relatives aux points suivants : ☐ Cadre n° II Base de l'opinion ☐ Cadre n° III Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle	
1. Le présent rapport est le rapport d'examen préliminaire international, établi par l'administration chargée de l'exapréliminaire international en vertu de l'article 35 et transmis au déposant conformément à l'article 36. 2. Ce RAPPORT comprend 5 feuilles, y compris la présente feuille de couverture. 3. Ce rapport est accompagné d'ANNEXES, qui comprennent : a. ☑ un total de (envoyées au déposant et au Bureau international) 4 feuilles, définiles comme suit : ☑ les feuilles de la description, des revendications ou des dessins qui ont été modifiées et qui servent au présent rapport ou des feuilles contenant des rectifications autorisées par la présente administrat la règle 70.16 et l'instruction administrative 607). ☐ des feuilles qui remplacent des feuilles précédentes, mais dont la présente administration considère contiennent une modification qui va au-delà de l'exposé de l'invention qui figure dans la demande internationale telle qu'elle a été déposée, comme il est indiqué au point 4 du cadre n° I et dans le ca supplémentaire. b. ☐ (envoyées au Bureau international seulement) un total de (préciser le type et le nombre de support(s) électronique(s)), qui contiennent un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, de sous forme déchiffrable par ordinateur seulement, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire re listage de la ou des séquences (voir l'instruction administrative 802). 4. Le présent rapport contient des indications et les pages correspondantes relatives aux points suivants : ☑ Cadre n° II Base de l'opinion ☐ Cadre n° II Priorité ☐ Cadre n° III Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle	
préliminaire international en vertu de l'article 35 et transmis au déposant conformément à l'article 36. Ce RAPPORT comprend 5 feuilles, y compris la présente feuille de couverture. Ce rapport est accompagné d'ANNEXES, qui comprennent : a. ☑ un total de (envoyées au déposant et au Bureau international) 4 feuilles, définies comme suit : ☑ les feuilles de la description, des revendications ou des dessins qui ont été modifiées et qui servent au présent rapport ou des feuilles contenant des rectifications autorisées par la présente administrat la règle 70.16 et l'instruction administrative 607). ☐ des feuilles qui remplacent des feuilles précédentes, mais dont la présente administration considère contiennent une modification qui va au-delà de l'exposé de l'invention qui figure dans la demande internationale telle qu'elle a été déposée, comme il est indiqué au point 4 du cadre n° l et dans le ca supplémentaire. b. ☐ (envoyées au Bureau international seulement) un total de (préciser le type et le nombre de support(s) électronique(s)), qui contiennent un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, de sous forme déchiffrable par ordinateur seulement, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire re listage de la ou des séquences (voir l'instruction administrative 802). 4. Le présent rapport contient des indications et les pages correspondantes relatives aux points suivants : ☑ Cadre n° l Base de l'opinion ☐ Cadre n° ll Priorité ☐ Cadre n° ll Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle	
 3. Ce rapport est accompagné d'ANNEXES, qui comprennent : a. ☑ un total de (envoyées au déposant et au Bureau international) 4 feuilles, définies comme suit : ☑ les feuilles de la description, des revendications ou des dessins qui ont été modifiées et qui servent au présent rapport ou des feuilles contenant des rectifications autorisées par la présente administrat la règle 70.16 et l'instruction administrative 607). ☐ des feuilles qui remplacent des feuilles précédentes, mais dont la présente administration considère contiennent une modification qui va au-delà de l'exposé de l'invention qui figure dans la demande internationale telle qu'elle a été déposée, comme il est indiqué au point 4 du cadre n° I et dans le ca supplémentaire. b. ☐ (envoyées au Bureau international seulement) un total de (préciser le type et le nombre de support(s) électronique(s)), qui contiennent un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, de sous forme déchiffrable par ordinateur seulement, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire re listage de la ou des séquences (voir l'instruction administrative 802). 4. Le présent rapport contient des indications et les pages correspondantes relatives aux points suivants : ☑ Cadre n° I Base de l'opinion ☐ Cadre n° II Priorité ☐ Cadre n° III Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle 	men
a. ☑ un total de (envoyées au déposant et au Bureau international) 4 feuilles, définies comme suit : ☑ les feuilles de la description, des revendications ou des dessins qui ont été modifiées et qui servent au présent rapport ou des feuilles contenant des rectifications autorisées par la présente administra la règle 70.16 et l'instruction administrative 607). ☐ des feuilles qui remplacent des feuilles précédentes, mais dont la présente administration considère contiennent une modification qui va au-delà de l'exposé de l'invention qui figure dans la demande internationale telle qu'elle a été déposée, comme il est indiqué au point 4 du cadre n° I et dans le ca supplémentaire. b. ☐ (envoyées au Bureau international seulement) un total de (préciser le type et le nombre de support(s) électronique(s)), qui contiennent un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, de sous forme déchiffrable par ordinateur seulement, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire re listage de la ou des séquences (voir l'instruction administrative 802). 4. Le présent rapport contient des indications et les pages correspondantes relatives aux points suivants : ☑ Cadre n° I Base de l'opinion ☐ Cadre n° II Priorité ☐ Cadre n° III Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle	
a. ⊠ un total de (envoyées au déposant et au Bureau international) 4 feuilles, définies comme suit : ☑ les feuilles de la description, des revendications ou des dessins qui ont été modifiées et qui servent au présent rapport ou des feuilles contenant des rectifications autorisées par la présente administra la règle 70.16 et l'instruction administrative 607). ☐ des feuilles qui remplacent des feuilles précédentes, mais dont la présente administration considère contiennent une modification qui va au-delà de l'exposé de l'invention qui figure dans la demande internationale telle qu'elle a été déposée, comme il est indiqué au point 4 du cadre n° I et dans le ca supplémentaire. b. ☐ (envoyées au Bureau international seulement) un total de (préciser le type et le nombre de support(s) électronique(s)), qui contiennent un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, de sous forme déchiffrable par ordinateur seulement, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire re listage de la ou des séquences (voir l'instruction administrative 802). 4. Le présent rapport contient des indications et les pages correspondantes relatives aux points suivants : ☑ Cadre n° I Base de l'oplinion ☐ Cadre n° II Priorité ☐ Cadre n° III Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle	
les feuilles de la description, des revendications ou des dessins qui ont été modifiées et qui servent au présent rapport ou des feuilles contenant des rectifications autorisées par la présente administrat la règle 70.16 et l'instruction administrative 607). des feuilles qui remplacent des feuilles précédentes, mais dont la présente administration considère contiennent une modification qui va au-delà de l'exposé de l'invention qui figure dans la demande internationale telle qu'elle a été déposée, comme il est indiqué au point 4 du cadre n° l et dans le ca supplémentaire. b. □ (envoyées au Bureau international seulement) un total de (préciser le type et le nombre de support(s) électronique(s)), qui contiennent un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, de sous forme déchiffrable par ordinateur seulement, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire re listage de la ou des séquences (voir l'instruction administrative 802). 4. Le présent rapport contient des indications et les pages correspondantes relatives aux points suivants : □ Cadre n° l Base de l'opinion □ Cadre n° ll Priorité □ Cadre n° ll Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle	
contiennent une modification qui va au-delà de l'exposé de l'invention qui figure dans la demande internationale telle qu'elle a été déposée, comme il est indiqué au point 4 du cadre n° l et dans le ca supplémentaire. b. (envoyées au Bureau international seulement) un total de (préciser le type et le nombre de support(s) électronique(s)), qui contiennent un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, de sous forme déchiffrable par ordinateur seulement, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire re listage de la ou des séquences (voir l'instruction administrative 802). 4. Le présent rapport contient des indications et les pages correspondantes relatives aux points suivants : Cadre n° Base de l'opinion Cadre n° Priorité Cadre n° Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle	
électronique(s)), qui contiennent un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, de sous forme déchiffrable par ordinateur seulement, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire re listage de la ou des séquences (voir l'instruction administrative 802). 4. Le présent rapport contient des indications et les pages correspondantes relatives aux points suivants : ☐ Cadre n° I ☐ Base de l'opinion ☐ Cadre n° II ☐ Priorité ☐ Cadre n° III Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle	•
 ☑ Cadre n° I ☐ Cadre n° II ☐ Cadre n° III Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle 	posés latif au
☐ Cadre n° II Priorité ☐ Cadre n° III Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle	-
☐ Cadre n° II Priorité ☐ Cadre n° III Absence de formulation d'opinion quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle	
possibilité d'application industrielle	
☐ Cadre n° IV Absence d'unité de l'invention	
El Cadic II IV Abbolico a dinto do inivention	
☐ Cadre n° V Déclaration motivée selon l'article 35(2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration	
☐ Cadre n° VI Certains documents cités	
☐ Cadre n° VII Irrégularités dans la demande internationale	
☐ Cadre n° VIII Observations relatives à la demande internationale	
Date de présentation de la demande d'examen préliminaire Internationale Date d'achèvement du présent rapport	
01.04.2005 02.09.2005	•
Nom et adresse postale de l'adminstration chargée de l'examen Fonctionnaire autorisé	
préliminaire international Office européen des brevets - P.B. 5818 Patentiaan 2 NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Tél. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl Fax: +31 70 340 - 3016 N° de téléphone +31 70 340-2992	as Paigor.

. ,

RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL SUR LA BREVETABILITÉ

Demande internationale n° PCT/FR2004/000939

_	Case No. I Base du rapport			
 En ce qui concerne la langue, le présent rapport est établi sur la base de la demande international langue dans laquelle elle a été déposée, sauf indication contraire donnée sous ce point. 				
	Le présent rapport est établi sur la base de traductions réalisées à partir de la langue d'origine dans la langue suivante ,qui est la langue d'une traduction remise aux fins de :			
	la publication de la dema	la recherche internationale (selon les règles 12.3 et 23.1.b)) la publication de la demande internationale (selon la règle 12.4) l'examen préliminaire international (selon la règle 55.2 ou 55.3)		
2.	En ce qui concerne les éléments * de la demande internationale, le présent rapport est établi sur la base des éléments suivants (<i>les feuilles de remplacement qui ont été remises à l'office récepteur en réponse à une invitation faite conformément à l'article 14 sont considérées dans le présent rapport comme "initialement déposées" et ne sont pas jointes en annexe au rapport.):</i>			
	Description, Pages			
	1-13	telles qu'initialement déposées		
	Revendications, No.			
	9	telles qu'initialement déposées		
	1-8	reçue(s) le 05.04.2005 avec lettre du 01.04.2005		
	Dessins, Feuilles			
	1/1	telles qu'initialement déposées		
	☐ En ce qui concerne un listage de la ou des séquences ou un ou des tableaux y relatifs, voir le cadre supplémentaire relatif au listage de la ou des séquences.			
3.	☐ Les modifications ont entraîné l'annulation :			
	☐ de la description, pages			
	☐ des revendications, nos ☐ des dessins, feuilles/fig.			
	☐ du listage de la ou des séquences (préciser) :			
	☐ d'un ou de tous les table	eaux relatifs au listage de la ou des séquences (préciser):		
4.	Le présent rapport a été établi abstraction faite (de certaines) des modifications, qui ont été considérées comme allant au-delà de l'exposé de l'invention tel qu'il a été déposé, comme il est indiqué dans le cadre supplémentaire (règle 70.2.c)).			
	☐ de la description, pages			
	☐ des revendications, nos ☐ des dessins, feuilles/fig.			
	☐ du listage de la ou des s			
		eaux relatifs au listage de la ou des séquences (préciser):		
	* Si le cas visé au por être revêtues de la ment	int 4 s'applique, certaines ou toutes ces feuilles peuvent tion "remplacé".		

RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL SUR LA BREVETABILITÉ

Demande internationale n° PCT/FR2004/000939

Cadre n° V Déclaration motivée selon l?article 35.2) quant à la nouveauté, l?activité inventive et la possibilité d?application industrielle; citations et explications à l?appui de cette déclaration

1. Déclaration

Nouveauté Oui: Revendications

Non: Revendications 1-8

Activité inventive Oui: Revendications

Non: Revendications 1-8

Possibilité d'application industrielle Oui: Revendications 1-8 Non: Revendications

2. Citations et explications (règle 70.7):

voir feuille séparée

RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL SUR LA BREVETABILITÉ (FEUILLE SÉPARÉE)

Demande internationale nº

PCT/FR2004/000939

Concernant le point V

Déclaration motivée quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration

1. Il est fait référence au document suivant :

D1: US-B1-6 421 603 (HARTMANN GARY L ET AL) 16 juillet 2002 (2002-07-16)

- 2. REVENDICATIONS INDEPENDANTES 1,7
- 2.1 La présente demande ne remplit pas les conditions énoncées dans l'article 33(1) PCT, l'objet de la revendication 1 n'étant pas conforme au critère de nouveauté défini par l'article 33(2) PCT.

Le document D1 décrit (les références entre parenthèses s'appliquent à ce document) un procédé de sécurisation de vol d'un aéronef par lequel un itinéraire est élaboré (colonne 3, lignes 17-19), puis les interférences avec l'environnement extérieur à l'aéronef sont détectées afin de former une route sécurisée (Figure 8). Comme il est décrit dans D1 à la figure 9, de tout temps et en tout lieu (col 8, lignes 46-49), les premiers tronçons seulement ou la totalité de la route (col 4, lignes17-19) sont construits et la sécurisation est effectuée segment par segments. Pour chaque segment, l'aéronef dispose des paramètres relatifs à la zône concernée. Le procédé du document D1 peut donc être décrit ainsi en 3 étapes:

- on vérifie la sécurité de le route effective de l'aéronef (Figure 1)
- on vérifie la sécurité par rapport à des paramètres acquis à bord (col 7, lignes 5-20)
- on apporte à bord de l'aéronef une aide quant aux interférences (Figure 9, 960)
- 2.2 Le même argument s'applique mutatis mutandis à l'objet de la revendication indépendante correspondante 7 qui n'est donc pas non plus nouveau.
- 3. REVENDICATIONS DEPENDANTES 2-6,8

RAPPORT PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL SUR LA BREVETABILITÉ (FEUILLE SÉPARÉE)

Demande internationale nº

PCT/FR2004/000939

Les revendications dépendantes 2-6,8 ne contiennent aucune caractéristique qui, en combinaison avec celles de l'une quelconque des revendications à laquelle elles se réfèrent, définisse un objet qui satisfasse aux exigences du PCT en ce qui concerne la nouveauté et/ou l'activité inventive.

L'étape décrite dans la revendication 2 où la route sécurisée est déterminée en 3 étapes est accessible à l'homme du métier. Le document D1 à la colonne 2, lignes 5-10 suggère cette démarche interactive avec le pilote.

De même, les étapes du procédé décrites dans les revendications 4, 5 et 6 relatives à la superposition d'images et de présentation d'information est une pratique courante que l'homme du métier aurait mis en oeuvre de façon prévisible..

La revendication 3 relative à la sécurité de la route effective de l'aéronef est décrite dans la figure 9 du document D1.

1

REVENDICATIONS

- 1. Procédé de sécurisation du vol d'un aéronef à voilure tournante, suivant lequel :
 - a) on construit une route pour l'aéronef;
 - b) on fait suivre à l'aéronef la route ainsi construite ; et
 - c) au moins en partie pendant ce suivi de la route on calcule d'éventuelles interférences entre cette route construite, un modèle de terrain survolé ainsi que des paramètres relatifs à l'aéronef et à son environnement extérieur, afin de déterminer une route sécurisée;

caractérisé en ce que, pour que ce procédé offre à l'aéronef une capacité de vol de tout temps et en tout lieu :

- les premiers tronçons seulement ou la totalité de la route sont construits.
- la sécurisation à l'étape c) pendant le suivi de route est effectuée à bord et indépendamment de toute infrastructure de vol aux instruments, avec l'acquisition de paramètres du terrain survolé, relatifs à l'aéronef et à son environnement extérieur, et

sont réalisées automatiquement les opérations suivantes, durant lesquelles:

- α) on vérifie la sécurité de la route effective de l'aéronef ;
- eta) on vérifie la sécurité du vol de l'aéronef par rapport à des paramètres acquis à bord ; et
- $^{\gamma}$) on apporte à bord de l'aéronef une aide à la perception par présentation d'interférences, de paramètres relatifs au terrain survolé, à l'aéronef et à son environnement extérieur.
- 2. Procédé selon la revendication 1,

caractérisé en ce qu'à l'étape a), pour déterminer une route sécurisée de l'aéronef :

- a1) un opérateur construit une route pour l'aéronef à l'aide d'un outil interactif (7) de construction graphique de route couplé à un calculateur d'interférences (2) et à une mémoire (4);
- a2) on détermine d'éventuelles interférences entre la route et un modèle du terrain survolé par l'aéronef ; et
- a3) on présente les éventuelles interférences à l'opérateur pour qu'il puisse modifier la construction de la route afin de faire disparaître ces interférences, la suite des étapes a1) à a3) étant répétée jusqu'à la disparition complète des éventuelles interférences.
- 3. Procédé selon l'une des revendications 1 ou 2,

caractérisé en ce qu'à l'étape c^{α}) pour vérifier la sécurité de la route effective de l'aéronef :

- lpha 1) on vérifie que l'écart entre une route théorique de l'aéronef et la position actuelle de l'aéronef reste inférieure à une valeur prédéterminée ;
- lpha 2) on vérifie que le tronçon de route future immédiat de l'aéronef est sécurisé par rapport à un terrain théorique ; et
- a3) on vérifie que ce tronçon de route future immédiat de l'aéronef est sécurisé par rapport à un terrain réel.
- 4. Procédé selon l'une des revendications 1 à 3,

caractérisé en ce qu'à l'étape c^{γ}), au moins lorsque l'aéronef se trouve à proximité du sol, on superpose des images captées de l'environnement extérieur à la vue extérieure réelle.

5. Procédé selon l'une des revendications 1 à 4,

caractérisé en ce qu'à l'étape c^{γ}), au moins lorsque l'aéronef se trouve au moins à une distance prédéterminée du sol, on superpose à la vue extérieure réelle, une ligne de sécurité située au-dessus du relief.

6. Procédé selon l'une des revendications 1 à 5,

caractérisé en ce qu'à l'étape c^γ), on présente au moins certaines des informations suivantes à un pilote de l'aéronef :

- l'environnement hypsométrique
- l'environnement aéronautique ; et
- les aéronefs situés le cas échéant à une distance de l'aéronef, qui est inférieure à une distance prédéterminée.
- 7. Dispositif (1) embarqué ou embarquable de sécurisation du vol d'un aéronef à voilure tournante, en conditions de vol aux instruments hors infrastructures de vol aux instruments; ce dispositif (1) comportant au moins :
 - des moyens (3) d'acquisition de paramètres relatifs à l'aéronef et à l'environnement extérieur,
 - un moyen de visualisation (6),
 - un calculateur de navigation (8) incluant un calculateur d'interférences (2) associé à une mémoire (4) pour stocker une route construite et à une mémoire (5) contenant un modèle du terrain à survoler,

caractérisé en ce que ce dispositif (1) est apte à mettre en œuvre le procédé selon l'une des revendications 1 à 6, et comporte au moins un outil interactif (7) de construction graphique de la route qui est couplé au calculateur d'interférences (2) et où le résultat d'un actionnement par un opérateur est affiché sur le moyen de visualisation (6) en permettant la construction progressive de la route sécurisée qui est mémorisée dans la mémoire (4); et

4

· :. . ·

- un système de pilotage (9) relié à l'outil interactif (7) et au calculateur (8) par une liaison (10) et comportant un écran de pilotage.

8. Dispositif selon la revendication 7, caractérisé en ce qu'il comporte au moins un moyen (12) d'aide à la perception de l'environnement extérieur de l'aéronef.